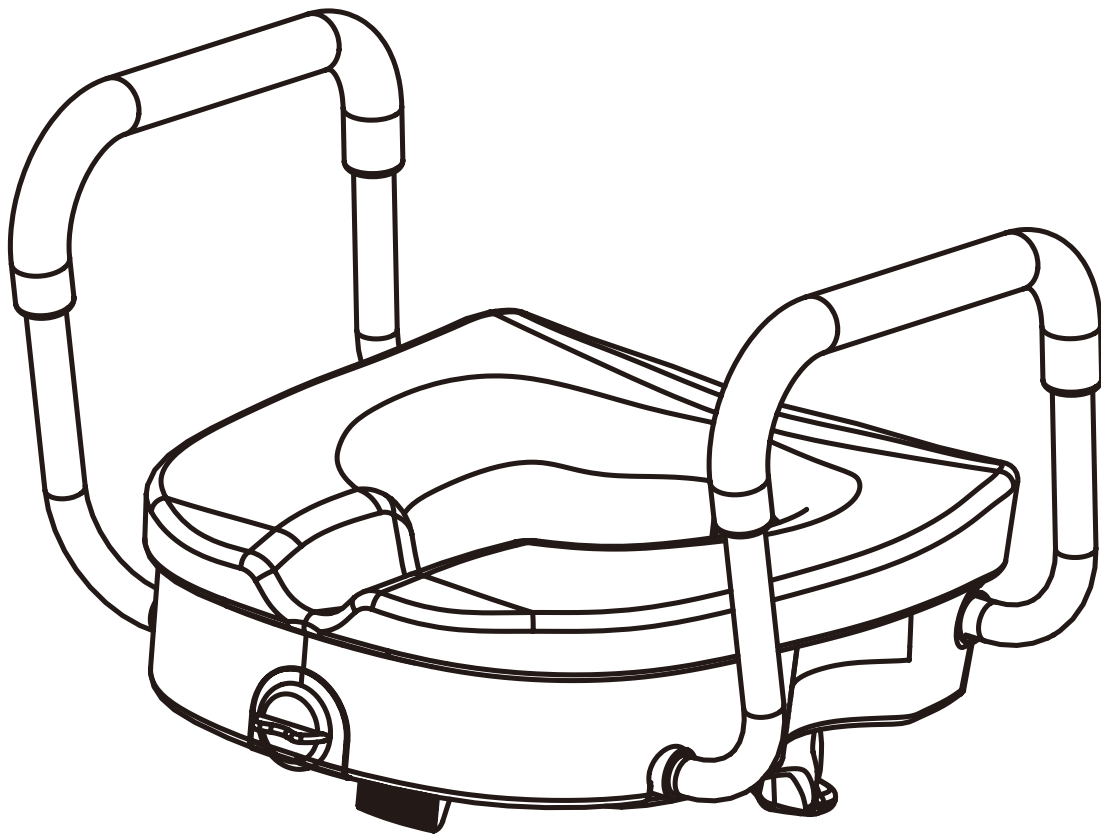




IN260200083V01

713-218V00



3

STEPS



15 MIN

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.

WARNING

DO NOT use if any parts were damaged in shipping.

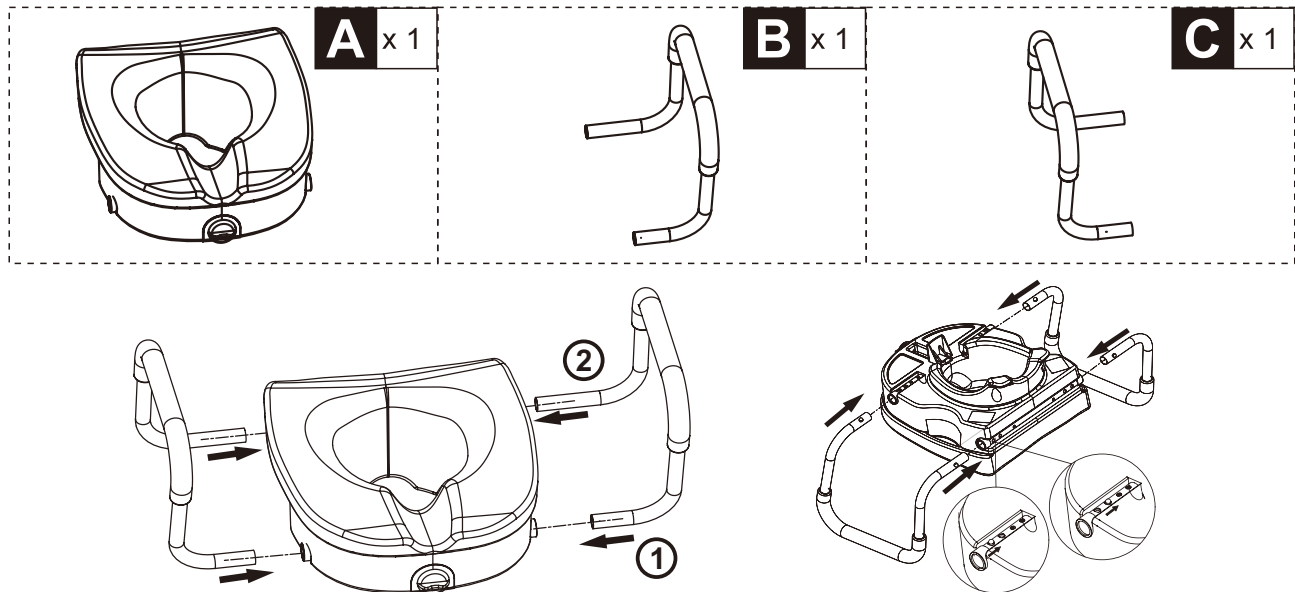
Take care during assembly not to lose your balance when testing the connections. DO NOT use if poorly attached.

ALWAYS take care to remain balanced while sitting and rising.

FOR USE ONLY BY PERSONS WEIGHING LESS THAN 136 KG.

MAINTENANCE AND CARE

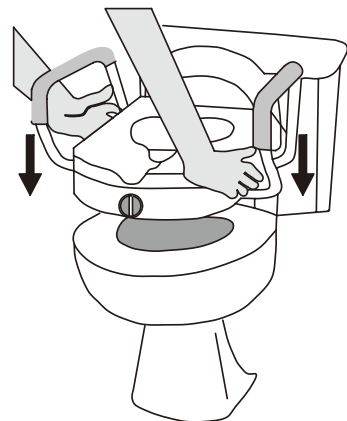
- Use mild detergent or household cleaner with warm water and wipe dry.
- **IMPORTANT:** DO not use abrasive cleaners or bleach to clean the product.



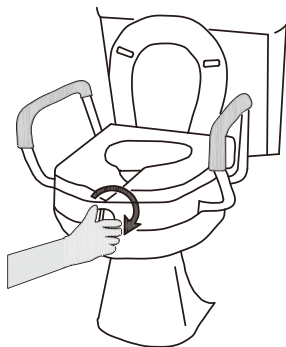
1. To install arms, depress push pins on arms and insert into mounting tubes. The shorter tube (1) inserts in front.

There will be an audible click. Ensure the push pins fully protrude through the holes in the mounting tube. Make sure arms are locked in place by pulling them. The hand rail distance can be adjusted closest to the seat by locking onto the innermost locking holes. The hand rails can be farther from the seat by using the outermost locking holes.

To remove arms, reverse step.



2. Lift toilet lid assembly and place rear wings of toilet seat around rim of toilet bowl. (Some toilet bowls may require that the original seat assembly on the toilet be removed to allow proper fit.) In addition the front adjustment bracket must clear the rim in order for the raised toilet to fit securely.



3. With raised toilet seat resting correctly on rim, straighten and center product over toilet bowl as necessary. Turn adjusting knob clockwise to tighten product securely in place. Hand tighten only use no tools, and be careful not to over tighten, as threads on adjustment bracket may strip. Check for secure fit before using product. Periodically check the raised toilet seat to ensure it is not loose, if loose, tighten the adjusting knob until raised toilet seat is secure. User's weight should be centered over toilet seat, not too far forward or too far to one side, as unit may tip.

AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser si des pièces ont été endommagées pendant le transport.

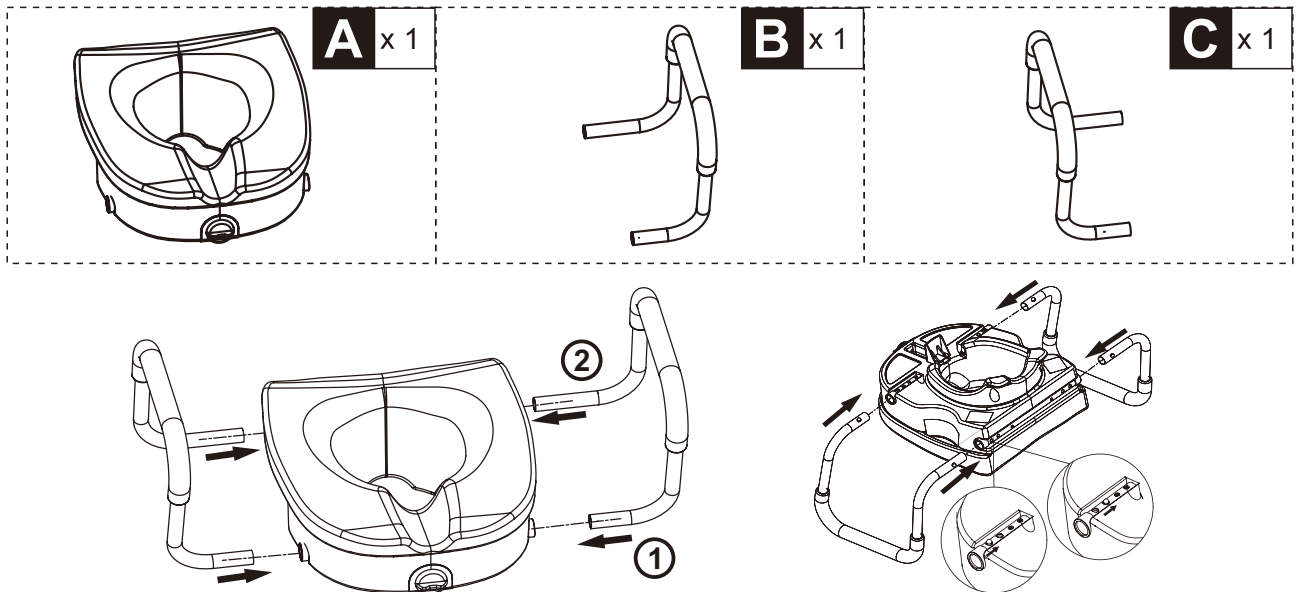
Pendant l'assemblage, veillez à ne pas perdre l'équilibre lorsque vous testez les connexions. NE PAS utiliser si le produit n'est pas correctement fixé.

Veillez TOUJOURS à rester en équilibre lorsque vous vous asseyez et vous levez.

À UTILISER UNIQUEMENT PAR DES PERSONNES PESANT MOINS DE 136 KG.

ENTRETIEN ET SOINS

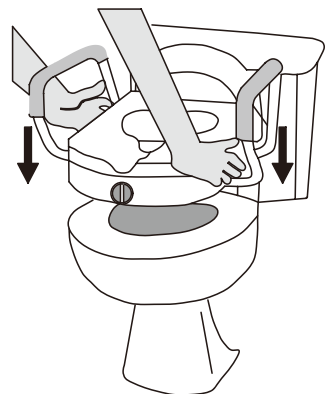
- Utilisez un détergent doux ou un nettoyeur ménager avec de l'eau chaude et essuyez.
- **IMPORTANT** : n'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ou d'eau de Javel pour nettoyer le produit.



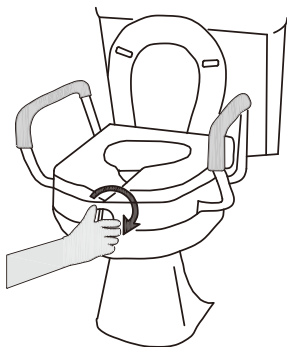
1. Pour installer les accoudoirs, appuyez sur les goupilles à ressort et insérez-les dans les tubes de fixation. Le tube le plus court (1) s'insère à l'avant.

Vous entendrez un clic. Assurez-vous que les goupilles dépassent complètement des trous du tube de fixation. Vérifiez que les accoudoirs sont bien verrouillés en tirant dessus. La distance entre les accoudoirs et le siège peut être réglée en les verrouillant sur les trous de verrouillage les plus à l'intérieur. Les accoudoirs peuvent être éloignés du siège en utilisant les trous de verrouillage les plus à l'extérieur.

Pour retirer les accoudoirs, procédez dans l'ordre inverse.



2. Soulevez le couvercle des toilettes et placez les ailes arrière du siège autour du rebord de la cuvette. (Sur certaines cuvettes, il peut être nécessaire de retirer le siège d'origine pour permettre un ajustement correct.) De plus, le support de réglage avant doit dépasser du rebord pour que les toilettes surélevées soient bien fixées.



3. Une fois le siège de toilettes surélevé correctement posé sur le rebord, redressez et centrez le produit au-dessus de la cuvette des toilettes si nécessaire. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien fixer le produit en place. Serrez uniquement à la main, n'utilisez pas d'outils et veillez à ne pas trop serrer, car les filets du support de réglage pourraient s'abîmer. Vérifiez que le produit est bien fixé avant de l'utiliser. Vérifiez régulièrement que le siège de toilettes surélevé n'est pas desserré. S'il est desserré, serrez le bouton de réglage jusqu'à ce que le siège de toilettes surélevé soit bien fixé. Le poids de l'utilisateur doit être centré sur le siège de toilettes, ni trop en avant ni trop sur le côté, car l'appareil pourrait basculer.

ADVERTENCIA

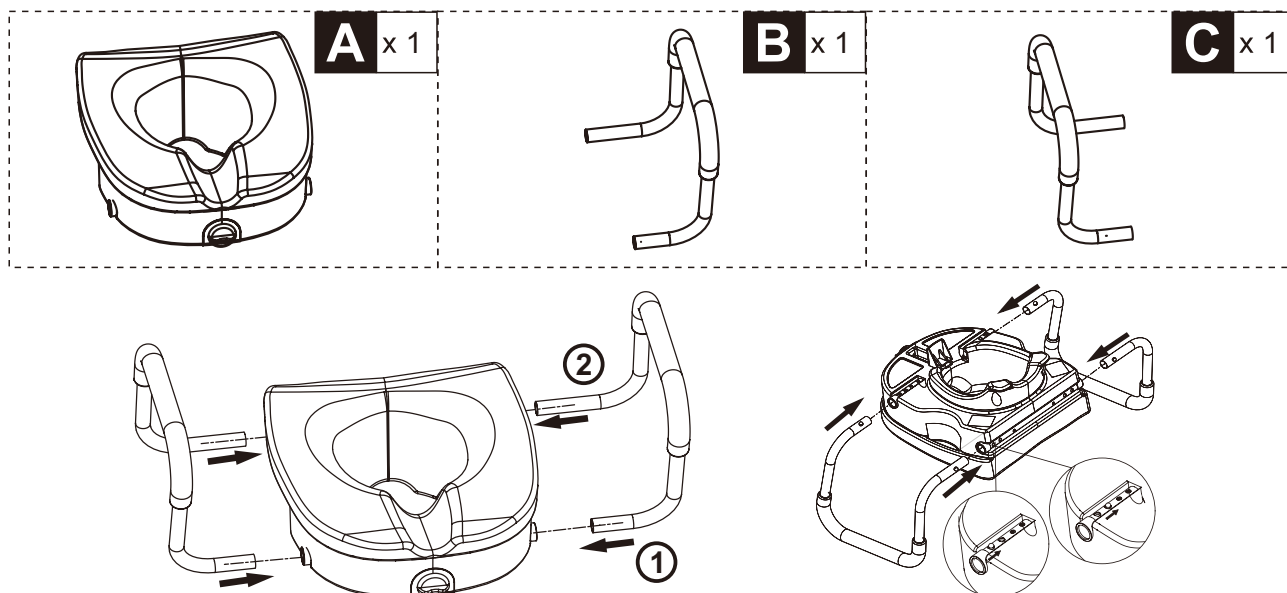
NO utilice el producto si alguna de sus piezas ha sufrido daños durante el transporte. Tenga cuidado durante el montaje de no perder el equilibrio al probar las conexiones. NO lo utilice si está mal fijado.

Tenga SIEMPRE cuidado de mantener el equilibrio al sentarse y levantarse.

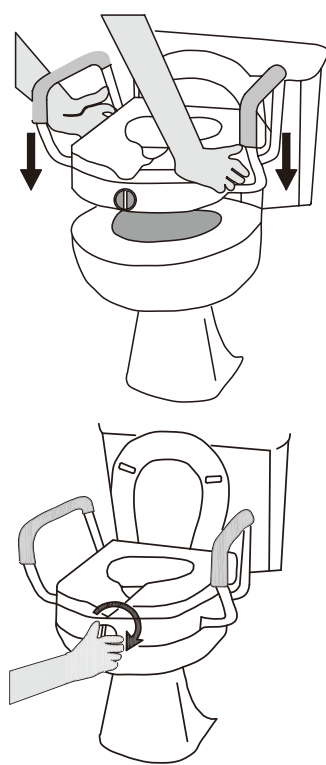
PARA USO EXCLUSIVO DE PERSONAS QUE PESEN MENOS DE 136 KG.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Utilice un detergente suave o un limpiador doméstico con agua tibia y séquelo con un paño.
- **IMPORTANTE:** NO utilice limpiadores abrasivos ni lejía para limpiar el producto.



1. Para instalar los brazos, presione los pasadores de los brazos e insértelos en los tubos de montaje. El tubo más corto (1) se inserta en la parte delantera. Se oirá un clic. Asegúrese de que los pasadores sobresalgan completamente por los orificios del tubo de montaje. Compruebe que los reposabrazos estén bien fijados tirando de ellos. La distancia del reposabrazos se puede ajustar para que quede más cerca del asiento fijándolo en los orificios de bloqueo más internos. Los reposabrazos se pueden alejar del asiento utilizando los orificios de bloqueo más externos. Para retirar los reposabrazos, siga los pasos anteriores en orden inverso.



2. Levante el conjunto de la tapa del inodoro y coloque las alas traseras del asiento del inodoro alrededor del borde de la taza del inodoro. (Algunas tazas de inodoro pueden requerir que se retire el conjunto del asiento original del inodoro para permitir un ajuste adecuado). Además, el soporte de ajuste delantero debe quedar libre del borde para que el inodoro elevado se ajuste de forma segura.

3. Con el asiento elevado correctamente apoyado en el borde, enderece y centre el producto sobre la taza del inodoro según sea necesario. Gire la perilla de ajuste en sentido horario para fijar el producto de manera segura en su lugar. Apriete a mano, sin utilizar herramientas, y tenga cuidado de no apretar demasiado, ya que las roscas del soporte de ajuste podrían dañarse. Compruebe que esté bien fijado antes de utilizar el producto. Compruebe periódicamente que el asiento elevado del inodoro no esté suelto. Si lo está, apriete la perilla de ajuste hasta que el asiento elevado quede bien sujeto. El peso del usuario debe estar centrado sobre el asiento del inodoro, sin inclinarse demasiado hacia adelante ni hacia un lado, ya que la unidad podría volcarse.

AVISO

NÃO utilize se alguma peça tiver sido danificada durante o transporte.

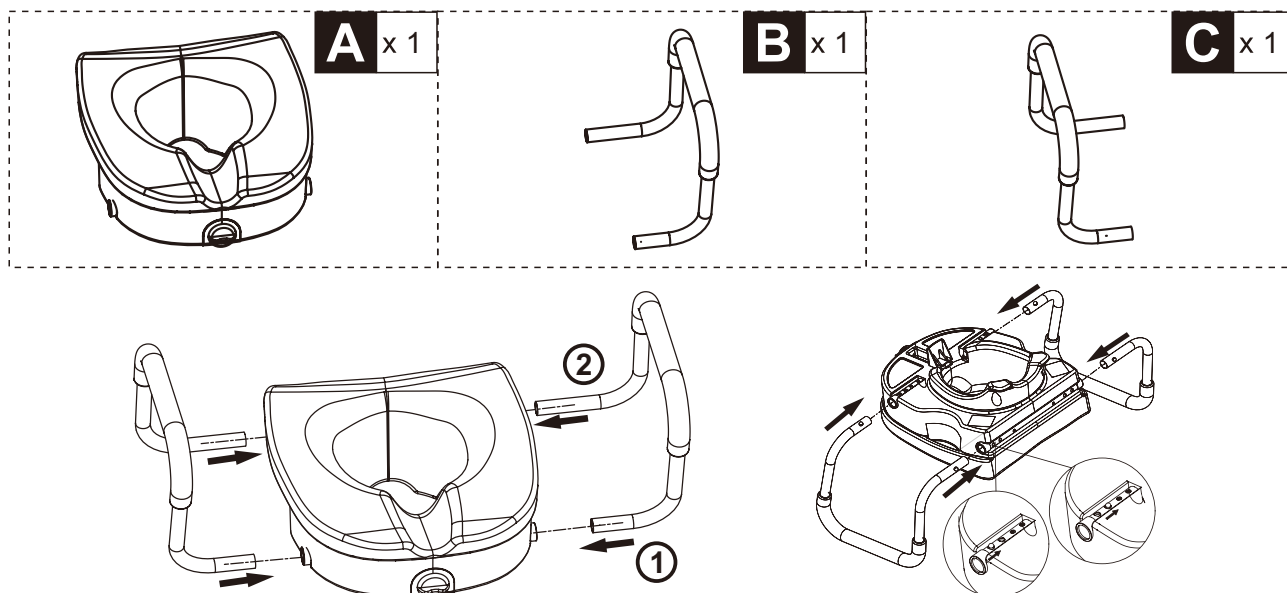
Tenha cuidado durante a montagem para não perder o equilíbrio ao testar as ligações. NÃO utilize se estiver mal fixado.

Tenha SEMPRE cuidado para manter o equilíbrio ao sentar-se e levantar-se.

PARA USO EXCLUSIVO POR PESSOAS COM PESO INFERIOR A 136 KG.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

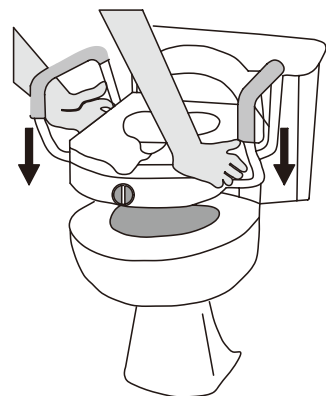
- Utilize detergente suave ou produto de limpeza doméstico com água morna e seque com um pano.
- **IMPORTANTE:** NÃO utilize produtos de limpeza abrasivos ou lixívia para limpar o produto.



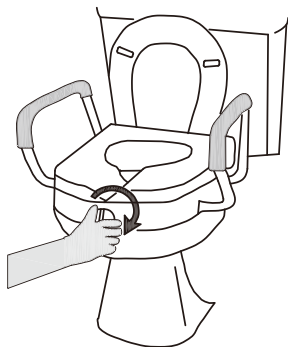
1. Para instalar os braços, pressione os pinos de pressão nos braços e insira-os nos tubos de montagem. O tubo mais curto (1) é inserido na frente.

Ouvirá um clique audível. Certifique-se de que os pinos de pressão sobressaem totalmente através dos orifícios no tubo de montagem. Certifique-se de que os braços estão bloqueados no lugar, puxando-os. A distância do corrimão pode ser ajustada para mais perto do assento, bloqueando nos orifícios de bloqueio mais internos. Os corrimãos podem ficar mais afastados do assento, utilizando os orifícios de bloqueio mais externos.

Para remover os braços, inverta o procedimento.



2. Levante a tampa do vaso sanitário e coloque as abas traseiras do assento ao redor da borda do vaso. (Alguns vasos sanitários podem exigir que o assento original seja removido para permitir o encaixe adequado.) Além disso, o suporte de ajuste frontal deve ficar livre da borda para que o vaso sanitário elevado se encaixe com segurança.



3. Com o assento elevado do vaso sanitário apoiado corretamente na borda, endireite e centralize o produto sobre o vaso sanitário, conforme necessário. Gire o botão de ajuste no sentido horário para apertar o produto com segurança no lugar. Aperte manualmente, sem usar ferramentas, e tenha cuidado para não apertar demais, pois as roscas do suporte de ajuste podem danificar. Verifique se está bem preso antes de usar o produto. Verifique periodicamente se o assento elevado da sanita não está solto. Se estiver solto, aperte o botão de ajuste até que o assento elevado da sanita esteja bem fixo. O peso do utilizador deve estar centrado sobre o assento da sanita, não muito à frente nem muito para um dos lados, pois a unidade pode tombar.

WARNUNG

NICHT verwenden, wenn Teile beim Transport beschädigt wurden.

Achten Sie beim Zusammenbau darauf, beim Testen der Verbindungen nicht das Gleichgewicht zu verlieren. NICHT verwenden, wenn es nicht ordnungsgemäß befestigt ist.

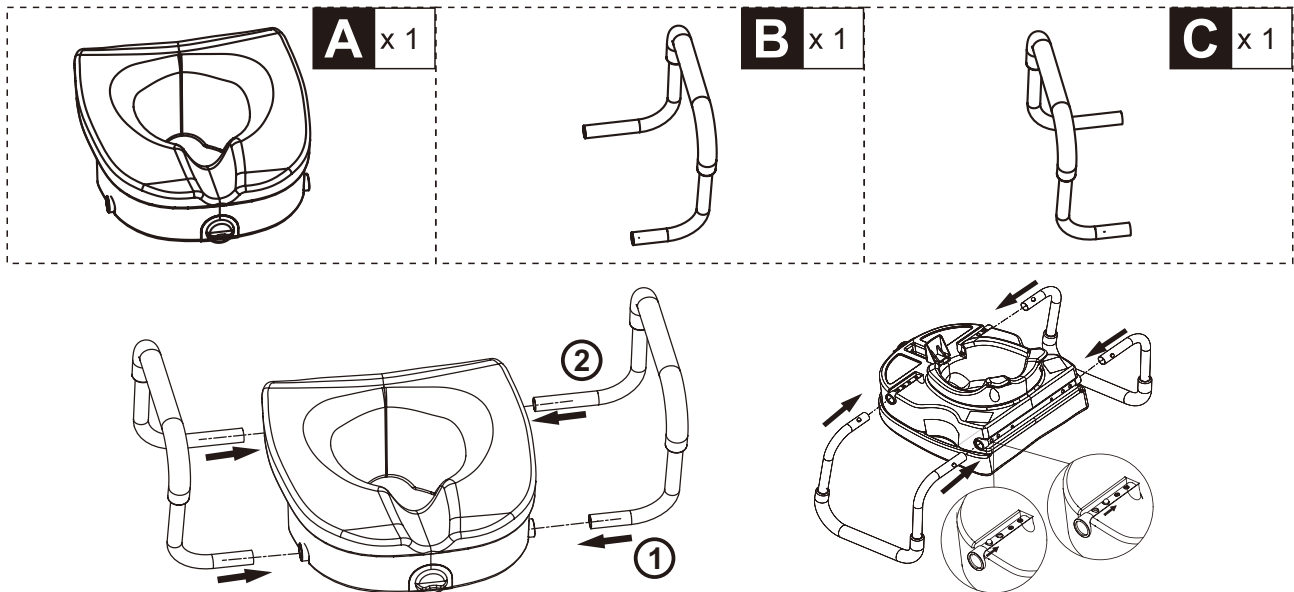
Achten Sie beim Sitzen und Aufstehen IMMER darauf, das Gleichgewicht zu halten.

NUR FÜR PERSONEN MIT EINEM GEWICHT VON WENIGER ALS 136 KG.

WARTUNG UND PFLEGE

• Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel oder einen Haushaltsreiniger mit warmem Wasser und wischen Sie das Produkt trocken.

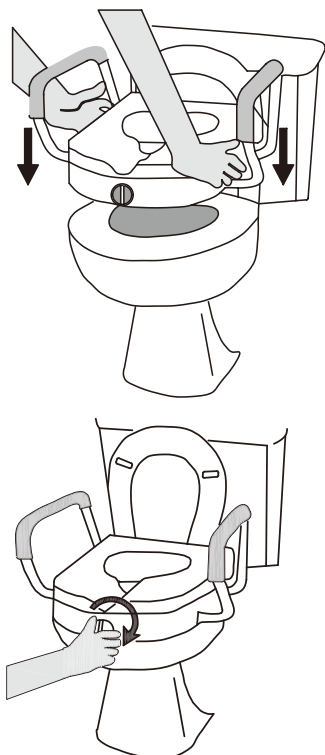
• **WICHTIG:** Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine Scheuermittel oder Bleichmittel.



1. Um die Armlehnen zu montieren, drücken Sie die Druckstifte an den Armlehnen nach unten und stecken Sie sie in die Befestigungsrohre. Das kürzere Rohr (1) wird vorne eingesetzt.

Es ist ein Klicken zu hören. Stellen Sie sicher, dass die Druckstifte vollständig durch die Löcher im Befestigungsrohr ragen. Vergewissern Sie sich, dass die Armlehnen durch Ziehen fest arretiert sind. Der Abstand der Handläufe zum Sitz kann durch Einrasten in die innersten Arretierlöcher angepasst werden. Die Handläufe können durch Verwendung der äußersten Arretierlöcher weiter vom Sitz entfernt werden.

Zum Entfernen der Armlehnen führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.



2. Heben Sie den Toilettendeckel an und legen Sie die hinteren Flügel des Toilettensitzes um den Rand der Toilettenschüssel. (Bei einigen Toilettenschüsseln muss möglicherweise der ursprüngliche Toilettensitz entfernt werden, damit er richtig passt.) Außerdem muss die vordere Einstellhalterung den Rand freigeben, damit die erhöhte Toilette sicher sitzt.

3. Wenn der erhöhte Toilettensitz korrekt auf dem Rand aufliegt, richten Sie das Produkt nach Bedarf gerade aus und zentrieren Sie es über der Toilettenschüssel. Drehen Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn, um das Produkt sicher zu befestigen. Ziehen Sie es nur mit der Hand fest, verwenden Sie keine Werkzeuge und achten Sie darauf, es nicht zu fest anzuziehen, da sonst das Gewinde an der Einstellhalterung beschädigt werden kann. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob es sicher befestigt ist. Überprüfen Sie den erhöhten Toilettensitz regelmäßig, um sicherzustellen, dass er nicht locker ist. Wenn er locker ist, ziehen Sie den Einstellknopf fest, bis der erhöhte Toilettensitz sicher sitzt. Das Gewicht des Benutzers sollte mittig über dem Toilettensitz liegen, nicht zu weit vorne oder zu weit zur Seite, da das Gerät sonst kippen kann.

AVVERTENZA

NON utilizzare se alcune parti sono state danneggiate durante il trasporto.

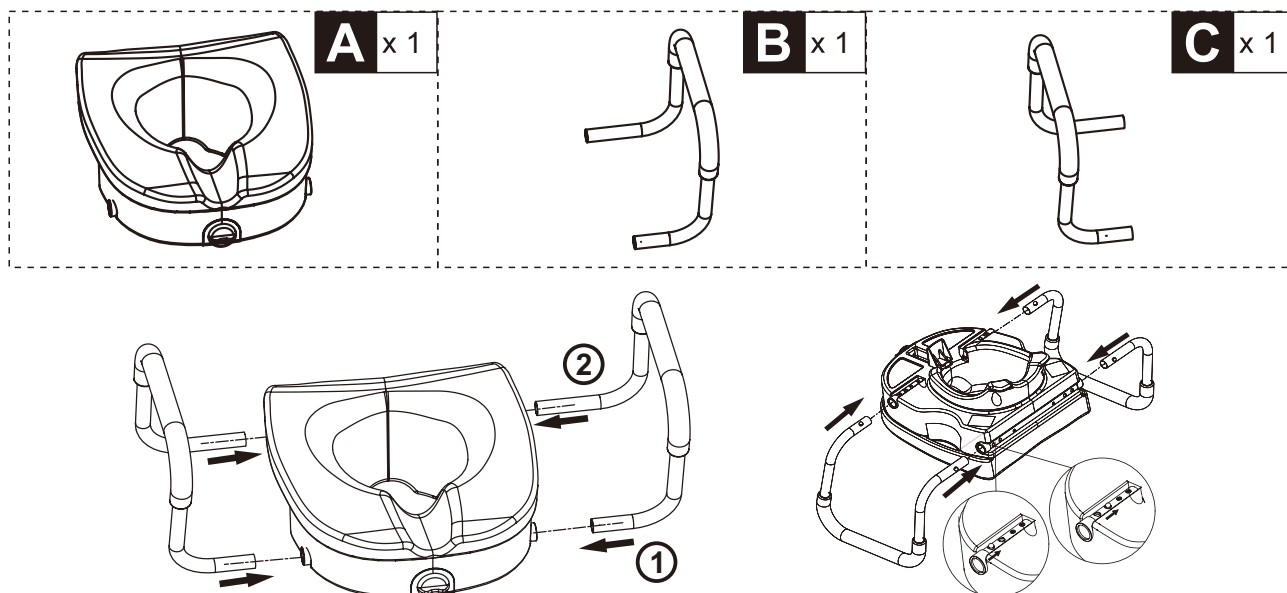
Durante il montaggio, prestare attenzione a non perdere l'equilibrio durante il collaudo dei collegamenti. NON utilizzare se il fissaggio non è corretto.

Prestare SEMPRE attenzione a mantenere l'equilibrio durante la seduta e l'alzata.

DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE DA PERSONE DI PESO INFERIORE A 136 KG.

MANUTENZIONE E CURA

- Utilizzare un detergente delicato o un detergente domestico con acqua calda e asciugare.
- **IMPORTANTE:** NON utilizzare detersivi abrasivi o candeggina per pulire il prodotto.

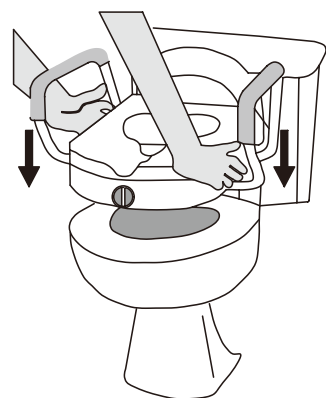


1. Per installare i bracci, premere i perni a pressione sui bracci e inserirli nei tubi di montaggio. Il tubo più corto (1) va inserito nella parte anteriore.

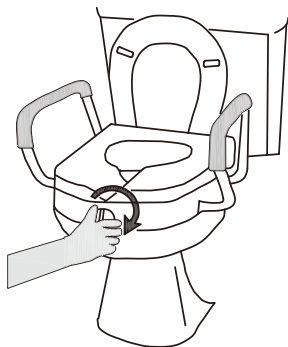
Si sentirà un clic. Assicurarsi che i perni sporgano completamente dai fori nel tubo di montaggio.

Assicurarsi che i braccioli siano bloccati in posizione tirandoli. La distanza dei braccioli può essere regolata avvicinandoli al sedile bloccandoli sui fori di bloccaggio più interni. I braccioli possono essere allontanati dal sedile utilizzando i fori di bloccaggio più esterni.

Per rimuovere i braccioli, invertire la procedura.



2. Sollevare il coperchio del WC e posizionare le ali posteriori del sedile intorno al bordo della tazza. (In alcuni modelli potrebbe essere necessario rimuovere il sedile originale per consentire il corretto posizionamento). Inoltre, la staffa di regolazione anteriore deve superare il bordo affinché il WC rialzato possa essere fissato saldamente.



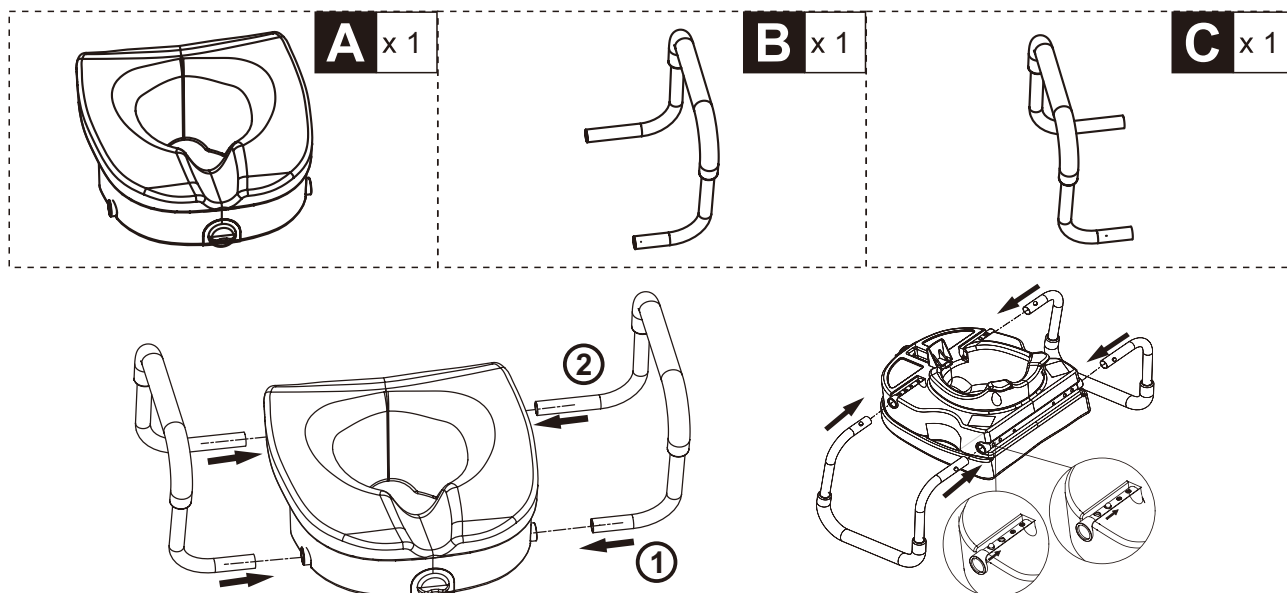
3. Con il sedile rialzato correttamente appoggiato sul bordo, raddrizzare e centrare il prodotto sulla tazza del WC secondo necessità. Ruotare la manopola di regolazione in senso orario per fissare saldamente il prodotto in posizione. Serrare a mano senza utilizzare utensili e fare attenzione a non serrare eccessivamente, poiché le filettature sulla staffa di regolazione potrebbero danneggiarsi. Verificare che il prodotto sia fissato saldamente prima dell'uso. Controllare periodicamente il sedile rialzato per assicurarsi che non sia allentato. Se allentato, stringere la manopola di regolazione fino a fissare saldamente il sedile rialzato. Il peso dell'utente deve essere centrato sul sedile del WC, non troppo avanti o troppo di lato, poiché l'unità potrebbe ribaltarsi.

AVERTISMENT

NU utilizați produsul dacă vreuna dintre piese a fost deteriorată în timpul transportului. Aveți grijă în timpul asamblării să nu vă pierdeți echilibrul atunci când testați conexiunile. NU utilizați produsul dacă este fixat necorespunzător. Aveți întotdeauna grijă să vă mențineți echilibrul atunci când vă așezați și vă ridicați. **PENTRU UTILIZARE EXCLUSIV DE CĂTRE PERSOANE CU GREUTĂTE MAI MICĂ DE 136 KG.**

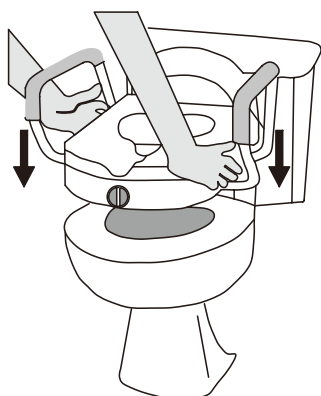
ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

- Utilizați un detergent ușor sau un produs de curățare de uz casnic cu apă caldă și ștergeți până se usucă.
- **IMPORTANT:** NU utilizați detergenți abrazivi sau înălbitor pentru a curăța produsul.

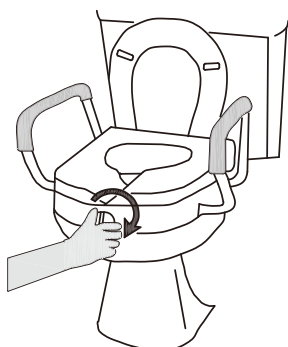


1. Pentru a instala brațele, apăsați știfturile de pe brațe și introduceți-le în tuburile de montare. Tubul mai scurt (1) se introduce în față.

Se va auzi un clic. Asigurați-vă că știfturile ies complet prin orificiile din tubul de montare. Asigurați-vă că brațele sunt blocate în poziție trăgând de ele. Distanța dintre barele de susținere poate fi reglată cât mai aproape de scaun prin blocarea în orificiile de blocare cele mai interioare. Barele de susținere pot fi mai îndepărtate de scaun utilizând orificiile de blocare cele mai exterioare. Pentru a scoate brațele, inversați pașii.



2. Ridicați capacul toaletei și așezați aripile din spate ale scaunului toaletei în jurul marginii vasului toaletei. (Unele vase de toaletă pot necesita îndepărtarea scaunului original de pe toaletă pentru a permite fixarea corespunzătoare.) În plus, suportul de reglare din față trebuie să fie la distanță de margine pentru ca toaleta ridicată să se fixeze în siguranță.




3. Cu scaunul de toaletă ridicat așezat corect pe margine, îndreptați și centrați produsul peste vasul de toaletă, după cum este necesar. Rotiți butonul de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa produsul în siguranță în poziție. Strângeți manual, fără a utiliza scule, și aveți grijă să nu strângeți prea tare, deoarece filetul de pe suportul de reglare se poate deteriora. Verificați dacă este fixat bine înainte de a utiliza produsul. Verificați periodic scaunul de toaletă ridicat pentru a vă asigura că nu este slăbit. Dacă este slăbit, strângeți butonul de reglare până când scaunul de toaletă ridicat este fixat. Greutatea utilizatorului trebuie să fie centrată pe scaunul de toaletă, nu prea în față sau prea într-o parte, deoarece unitatea se poate răsturna.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:


 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:


ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:


 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE


 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr